


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 507
Sitzung vom 18/06/2019 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Aufhebung der grundbücherlichen
Anmerkung für die neugebildete Gp.
1759/24 (33 m²) KG Jaufental

Oggetto:

Cancellazione dell'annotazione tavolare per
la neoformata p.f. 1759/24 (33 mq) CC
Valgiovio

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

6.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Mit Beschluss Nr. 3097/2008 wurde die unentgeltliche Abtretung der Gp. 1759/8 KG Jaufental an die Gemeinde Ratschings genehmigt und mit Vertrag Rep. Nr. 22370 vom 16.01.2009 ist die Abtretung der Parzelle an die Gemeinde durchgeführt worden.

Gemäß Art. 20 Abs. 4 des LG 2/87 ist eine 25-jährige Zweckbindung im Grundbuch angemerkelt worden.

Die Gemeinde Ratschings ersucht mit Schreiben vom 15.05.2019 um die Freistellung eines Teiles der Gp. 1759/8 KG Jaufental.

Mit Teilungsplan Nr. 74/2018 ist die Gp. 1759/24 neu gebildet worden.

Die neugebildete Gp. 1759/24 soll Gegenstand eines Tauschvertrages zwischen der Gemeinde Ratschings und einen Anrainer, Herrn Jürgen Keim, werden.

Die Gemeinde erklärt im Schreiben vom 15.05.2019, dass der Tausch der Flächen gleichwertig erfolgt und die Gemeinde somit keine Einnahme erzielt.

Für zweckmäßig erachtet dem Antrag der Gemeinde Ratschings stattzugeben, unter der Bedingung, dass der Tausch gleichwertig erfolgt und das grundbücherliche Verkaufsverbot auf die Fläche, die von der Gemeinde erworben wird, verlegt wird.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 2 vom 21.01.1987 und insbesondere in den Art. 20 Abs. 3 mit welchem die Bedingungen für die unentgeltlichen Abtretungen festgelegt werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass es für die Gp. 1759/8 KG Jaufental keine Anlagenummer gibt, da die Parzelle der Gemeinde Ratschings bereits mit Übergabeurkunde Rep. Nr. 22528 vom 09.06.2009 übertragen wurde.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

Die Löschung der grundbücherlichen Anmerkung der 25-jährigen Zweckbindung auf der neugebildeten Gp. 1759/24 KG Jaufental zu genehmigen, unter der Bedingung, dass der Flächentausch, der zwischen der Gemeinde Ratschings und dem Privaten gleichwertig erfolgt und die Gemeinde keine Erträge durch die Abtretung erzielt. Die grundbücherliche

La Giunta Provinciale

Con delibera n. 3097/2008 fu approvata la cessione a titolo gratuito al Comune di Racines della p.f. 1759/8 CC Valgiovo e con contratto rep. N. 22370 del 16.01.2009 è stata effettuata la cessione della particella al Comune.

Conformemente all'art. 20 c. 4 della LP 2/87, nel libro fondiario è stato annotato un vincolo venticinquennale.

Il Comune di Racines in data 15.05.2019 chiede la cancellazione dell'annotazione tavolare per una parte della p.f. 1759/8 CC Valgiovo.

Con tipo di frazionamento n. 74/2018 è stata formata la p.f. 1759/24.

La neoformata p.f. 1759/24 è oggetto di un contratto di permuta da stipulare tra il Comune di Racines e il confinante, signor Jürgen Keim.

Il Comune dichiara nella sua lettera del 15.05.2019 che la permuta verrà effettuata a parità di valore e che il Comune di conseguenza non conseguirà alcuna entrata.

Ritenuto opportuno approvare la domanda del Comune di Racines, a condizione che la permuta avvenga a parità di valori e il vincolo di inalienabilità tavolare venga trasferito sull'area che il Comune acquisirà.

Vista la Legge Provinciale n. 2 dd. 21.01.1987 e in particolare l'art. 20 che stabilisce le condizioni per la cessione di immobili a titolo gratuito.

Si fa presente che per la p.f. 1759/8 CC Valgiovo non esiste un numero di cespiti in quanto la particella era già stata trasferita al Comune di Racines con atto di cessione rep. n. 22528 del 09.06.2009.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

Di approvare la cancellazione dell'annotazione tavolare del vincolo d'uso venticinquennale della neoformata p.f. 1759/24 CC Valgiovo, a condizione che la permuta dei i terreni tra il Comune di Racines e il privato avvenga a valori equivalenti e che al Comune non derivi alcuna entrata. Il vincolo tavolare dovrà essere trasferito sull'area che il Comune acquisirà.

Zweckbindung muss auf die Fläche, die die
Gemeinde erwirbt, übertragen werden.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

HW

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 07/06/2019 11:38:50 Il Direttore d'ufficio
DUSINI MAXIMILIAN

Der Abteilungsdirektor 12/06/2019 12:43:31 Il Direttore di ripartizione
BEDIN DANIEL

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo ad
accertamento di entrata.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Einnahme.

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 13/06/2019 11:37:41 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen 13/06/2019 15:52:28 Il direttore dell'Ufficio entrate
CASTLUNGER LUDWIG

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

18/06/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

18/06/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/06/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma